

Church Bulletin 35



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



1 września 2012 September 1

WITAMY wszystkich
członków i gości,
którzy przybyli, aby
oddać chwałę Bogu.
Niech ten czas wspólnego
nabożeństwa wzmocni naszą
więź z Panem, gdy Br Piotr
będzie służyć Słowem Bożym.

WELCOME to all who
have come to
worship God today.
May our time in
worship and fellowship
strengthen our relationship with
Him as Bro Peter brings us the
spoken word.



„Modlitwa jest mocną ścianą i twierdzą kościoła, jest to broń chrześcijanina”
“Prayer is a strong wall and fortress of the church; it is a goodly Christian weapon”

Martin Luther

Program Nabożeństwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Listy do Tesaloniczan”
dzisiejsza lekcja: „Wydarzenia Czasów Końca”

10.30am Program z okazji Dnia Ojca

11.00am Uwielbienie Boga
kazanie: „Duchowi Paralitycy, czy Duchowi Paraolimpijczy”
Br Piotr Grochocki
dary: Budżet lokalnego zboru woreczki

Today's Program

9.30am Bible Study *in small groups*
his quarter: “1 an 2 Thessalonians”
today's topic: “Final Events”

10.30am Father's Day Program

11.00am Worship Service
sermon: “Spiritual Paralytics or Spiritual Paralympians”
Bro Peter Grochocki
offering: Local Church Budget offering bags

Dyżury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Marek Smalec
za tydzień: E i B Kot
Dyżurny Starszy Zboru: Rodney Horne
Koordynator Nabożeństwa: Rodney Horne
za tydzień: Damian Wasilewski
Koordynator muzyki: Małgosia Smalec
za tydzień: Ania Selent
Tłumaczenie kazania: Henry Wawruszak
za tydzień: Zbyszek Jankiewicz

Piątkowe zebrania nauczycieli o 7pm

7.9.12 zebranie odwołane

Uwaga: Proszę zawsze sprawdzać swoje dyżury

On Duty

Sabbath School Leading: Marek Smalec
next week: E & B Kot
Elder on duty: Rodney Horne
Worship Coordinator: Rodney Horne
next week: Damian Wasilewski
Music Coordinator: Małgosia Smalec
next week: Anna Selent
Sermon translation: Henry Wawruszak
next week: Bill Jankiewicz

Friday's Teacher's meetings @ 7pm

7.9.12 meeting cancelled

Attention: Please always check your own roster

Plan usługiwania



1.09.12: Bro Peter Grochocki
8.09.12: Pr Trent Martin *Youth Pastor*
15.09.12: Sis Nadia Widuch *Church Elder, Wantima Church*
22.09.12: Pr Jan Krysta
29.09.12: Pr Danijela Trajkov *Women's Ministries Director, Vic. Conference*
6.10.12: Pr Stenio Gungadoo
13.10.12: Bro Tim Bikicki
20.10.12: Pr Andrew Kapusi *Pastor of Burwood Adventist Community Church*

Upcoming Sabbath Preachers

Zachody słońca

Dzisiaj **5:58pm**

Piątek za tydzień **6:03pm**

Sunset times

Tonight **5:58pm**

Next Friday **6:03pm**



obecność w ubiegłym Sabat

last Sabbath attendance

191

Informacje dla Zboru

Tydzień Modlitwy:

1 – 8 września

Wieczorne nabożeństwa podczas Tygodnia Modlitwy odbędą się w niedzielę, środę i piątek o godzinie 7pm.



Lunch z okazji Dnia Ojca z niespodzianką dzisiaj, 1 września

Zaraz po nabożeństwie zapraszamy wszystkich zborowników i gości na wspólny obiad. Będzie zapewne bardzo smaczny, bo niewątpliwie wszyscy o to zadbalismy!



„Wstrzemięźliwość języka szacunek ci wróży, wstrzemięźliwość w jedzeniu twoje dni przedłuży. *Aliszer Nawoi*”

Lunch z okazji Sabatu Młodzieży za tydzień, 8 września

Nasza kuchnia już gotowa do wydawania posiłków, mamy też szefa kuchni, a więc nic nie stoi na przeszkodzie, aby kontynuować wspólne obiady w Soboty Młodzieży. Przyniesmy więc nasze ulubione potrawy i desery za tydzień.

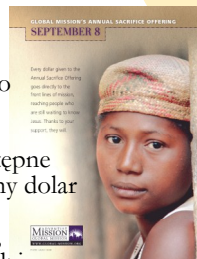


Program młodzieżowy za tydzień, 8 września

Po obiedzie młodzież spotyka się ze swoim pastorem, Trent Martin i zaprasza na to spotkanie wszystkich chętnych. Program nie będzie tłumaczony na j.polski.

Doroczne Dary Ofiarności – za tydzień, 8 września

Dary te związane są z Tygodniem Modlitwy. Przeznaczone są na powiększenie zasięgu misji naszego Kościoła do każdej części świata, w szczególności do tych miejsc, które są niedostępne dla ewangelii. Każdy złożony dolar pójdzie bezpośrednio na frontową linię ewangelizacji, umożliwiając dotarcie do ludzi, którzy nigdy nie słyszeli o Jezusie.



Uwaga Nauczyciele:

Zebranie nauczycieli w piątek 7 września zostało odwołane z uwagi na to, że w tym czasie będziemy mieli wieczorne zebranie modlitwne.



Koncert Studentów Muzyki Klasycznej

odbędzie się w naszym kościele jutro niedziela 2 września o godzinie 5pm

Ela Stęplewska i Marżena Patryarcha



Garage Sale już niedługo!

Czekamy na prawdziwie wiosenną pogodę, aby po długiej, prawdziwie zimowej przerwie rozpocząć następny sezon naszej działalności. Drodzy zborownicy, podczas porządków wiosennych na pewno znajdziecie coś dla nas. Jeśli tak – trzymajcie te skarby w swoim domu aż do chwili Garage Sale, gdyż nie mamy miejsca do przechowywania czegokolwiek. Nasz magazyn jest tak wypełniony rzeczami, że trudno otworzyć drzwi do niego. Z góry dziękujemy za wszelkie darowizny! Tabita

Zebranie Zborowe

Sobota 15 września, godzina 5 pm.

Zebranie Rady Zboru

Niedziela 9 września, godzina 6pm

UWAGA! Dzisiaj jest ostatni dzień zgłaszania spraw na agendę zebrania i planowaną wizytę na zebranie, do sekretarza zboru, Henryka Wawruszaka.

Po tym terminie żadne sprawy nie będą uwzględnione. (serio!)

Dzień Dziecka **UWAGA!**

Niedziela 28 października

Z wdzięcznością przyjmujemy ochotników do współpracy! Jeśli chcesz pomóc, skontaktuj się z koordynatorem, Piotrem Grochockim lub Rachelką. Możesz liczyć na na radość i błogosławieństwo wynikające z tej służby.



Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 10 pm – 11pm



Modlitewny alfabet

Ubogi farmer wracając późnym wieczorem z rynku do domu, znalazł się na drodze bez swojego modlitewnika. Koła jego wozu odpadły w samym środku lasu, więc zmarł, że dzień ten będzie musiał upłynąć bez odmówienia przez niego modlitwy.

Ułożył więc następującą:

"Panie, uczyniłem coś bardzo głupiego. Opuściłem dom dziś rano bez mojego modlitewnika, a pamięć zawodzi mnie tak często, że nie mogę bez niego odmówić ani jednej modlitwy. Postanowiłem więc, że pięć razy wolno wyrecytuję alfabet, a Ty, który znasz wszystkie modlitwy poskładasz razem litery alfabetu, aby stworzyły modlitwę, której słów nie pamiętam."

I rzekł Pan do swoich aniołów:

"Ze wszystkich modlitw, które dzisiaj usłyszałem, ta jedna była niewątpliwie najlepsza, ponieważ płynęła z prostego i szczerzego serca".

Tradycja chasydzka

Modlitwa jest odpowiedzią całej twojej istoty na niezgłębianą tajemnicę miłości, która nie przemija i która do ciebie przemawia w całym świecie przez wszystkie otaczające cię cuda. Modlitwa jest wypowiedzeniem się i daniem odpowiedzi, dziękowaniem, radością. Pytaniem. Żaleniem się i krzykiem. Milczeniem. Wspólnym kroczeniem drogą. Powiedzeniem "tak" słowami, znakami i czynem, i całym swoim życiem.

„Ptak jest ptakiem, gry fruwa. Kwiat jest kwiatem, gdy kwitnie. Człowiek jest człowiekiem, gdy się modli.” *Phil Bosmans*

Słowo od Pastora

Utrwalanie Więzi *from Pastor Stenio*

Rok temu Diane Roberts urodziła chłopca, ale ona i jej mąż wkrótce otrzymali drugoczącą wiadomość, że Ryan ma zespół Downa i wrodzoną wadą serca.

Po operacji w czerwcu, lekarze powiedzieli im, że nie mogą zrobić nic innego aby uratować serce ich syna. Miał przed sobą tylko jeden tydzień życia. Ich smutek był niewyobrażalny. Jednym ze sposobów w jaki udało im się przetrwać tę sytuację, było stworzenie dla niemowlęcia „listy życzeń”.

Miała to być lista rzeczy, którymi cieszyłby się każdy zdrowy, dorastający chłopiec, a które rodzina przeżywałaby razem z Ryanem.

Z upływem dni, rzeczy były wykreślane z listy. Kiedy przyjaciele pytali Dianę i Erika, co mogą zrobić, aby im pomóc, Diana odpowiedziała:

"Po prostu idźcie i zróbcie razem ze swoimi dziećmi coś, co będą mile wspominać. Wystarczy postawić przed nimi Banana Split na kolację i patrzeć jak ich twarze rozpromieniają. Będą to pamiętać na zawsze. Obserwujcie ich uśmiechy."

Dobra przyjaciółka Diany, Melissa, urządziła "Banana Split Party dla Ryana." Przez Facebook wysłała list do 200 znajomych przedstawiając im prośbę Diany. Wiadomość rozeszła się piorunem - 75.000 użytkowników Facebooka zobowiązało do urządzenia Prywatki z Banana Split. Rodziny z całego świata nawiązały kontakt z rodziną Ryana poprzez umieszczenie zdjęć swoich prywatek, i pozostawiając zachęcające notatki do jego rodziców.

Niestety, Ryan zmarł w niedzielę. Ale prosty list, który wyrażał miłość i dotknął serca czytelników, pomógł w nawiązaniu przyjaźni na całym świecie.

Zademonstrowana miłość jest tym, co będzie pielęgnować więzi, współczucie, wsparcie i zachęcenie dla innych.

1.09.12	Sobota/Saturday	Rozpoczęcie Tygodnia Modlitwy/Week of Prayer begins Lunch z okazji Dnia Ojca/Father's Day Lunch
2.09.12	Niedziela/Sunday	Dzień Ojca/Father's Day Koncert Muzyki Klasycznej Wieczorne zebranie modlitewne/Evening Prayer Meeting
5.09.12	Środa/Wednesday	Wieczorne zebranie modlitewne/Evening Prayer Meeting
7.09.12	Piątek/Friday	Wieczorne zebranie modlitewne/Evening Prayer Meeting
8.09.12	Sobota/Saturday	Sabat Młodzieży/Youth Sabbath Zakończenie Tygodnia Modlitwy Wspólny obiad/Church Lunch Afternoon Youth Program with Pr Trent
9.09.12	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
15.09.12	Sobota/Saturday	Zebranie Zborowe/Business Meeting
22.9–7.10.12	2 tygodnie/2 weeks	Wakacje szkolne/School Vacations
7.10.12	Niedziela/Sunday	Zmiana czasu na letni/Daylight saving start
13–14.10.12	Saturday-Sunday	Leadership Training Seminar (Women's Ministries) <i>Nunawading</i>
28.10.12	Niedziela/Sunday	Dzień Dziecka/Kids Fun Day
18.11.12	Niedziela/Sunday	Polish Festival <i>Federation Square, Melbourne</i>

Happy Father's Day

"Daddy, I love you For all that you do, I'll kiss you and hug you 'cause you love me, too.
You feed me and need me to teach you to play, So smile, 'cause I love you on this Father's Day!"

W **środe 29 września** 2012 w godzinach popołudniowych zmarła siostra **Regina Barcikowska**, wieloletnia członkini Zboru Oakleigh. Odeszła, aby odpocząć po trudach życia i zmaganiach z chorobą i cierpieniem.

W tych smutnych chwilach, pragniemy w szczególny sposób być blisko Jej rodziny. Wyrażamy słowa naszego smutku i współczucia Jej Drogim Dzieciom: Ewie i Leszkowi z Ich rodzinami, a także siostrze Irenie, która była z nią związana bliskością. Wspominamy także resztę Jej rodziny. Niestety ciągle żyjemy na planecie lez, rozstań i bólu i dlatego pragniemy nadejścia Jezusa z Jego cudownym królestwem chwały i szczęścia. *Pr Paweł Ustupski*

**Pogrzeb odbędzie się we wtorek 4 września o godzinie 1:15 pm
w Boyd Chapel, Springvale Cemetery.**

Sympathy



Week of Prayer: 1 – 8 September 2012

An evening meetings at church during the Week of Prayer are planned on Sunday, Wednesday and Friday at 7 pm



Father's Day Potluck with SURPRISE today, September 1.



We cordially invite our visitors and members to the special Potluck Lunch held at fellowship hall, after the church service

for all the Dads to mark their special day. Please come and join us!

Youth Sabbath Potluck next week, September 8

Our kitchen is ready to serve meals! We also have a new chef, so there is nothing to prevent us to continue Youth Sabbath Lunches. So let's bring our favorite dishes and desserts to share, next week.



Afternoon Youth Program next week, September 8

After lunch, the youth will meet with their pastor, Trent Martin and they invite everybody to come. *The program will not be translated into Polish.*

“If you don't want your children to hear what you're saying, pretend you're talking to them.” — E.C. Mckenzie

Annual Sacrifice Offering next week, September 8

Remember the Annual Sacrifice Offering Next Week on September 8. The AS Offering ntirely supports Global Mission, helping to reach the un-reached with the Gospel. Global Mission pioneers need your help to reach with hope those who've never known Jesus.



Garage Sale coming soon!

We look forward to a true spring weather. After that long winter break we truly want to start the next season of our business. Dear Church Members, during Spring-Cleaning you will definitely find something for us. If so, keep these treasures in your home until the Garage Sale day, because we do not have space to store anything. Our warehouse is so full of things that it is difficult to open the door to it. *Thank you in advance for any donations!* Dorcas

Board Meeting

Sunday September 9 @ 6pm

Today is last day for any agenda items for consideration and apologies to church clerk Henry Wawruszak. After that deadline no agenda items will be accepted.

Business Meeting

Saturday, 15 September, 5 pm

Kids Fun Day – Please Note: Sunday, October 28

We are still inviting all who want to be involved in either organizing or helping to run various activities or services on that day. As they say – Many hands make work light! If you think that working with others in the preparation of this event is your passion - get involved and see how much satisfaction you will get from it!



Please Read Me:



Do you have a longing to help others, to share your faith but find that people don't respond? Then join our team to run a wonderful program for the community, touching the most common conditions that make life difficult and sharing how to overcome these difficulties.

It's well established medically & spiritually based program run in many different countries with great success.

There are varying roles to be filled, from administrators, advertising coordinators to facilitators for discussion groups (this requires online training) to people organizing little refreshments at the end of each session of the **8 week program**, tentatively booked for **Mondays 15 October - 10 December.**

Marie Wawruszak

Christian Fathers

Trudging through the deep snow, a little boy was following his father. "How's it coming?" asked the father. His son answered, "It's easy, Dad. I'm just stepping in your tracks."

On this Father's Day it is good for all fathers to realize the awesome responsibility God has given them: to bring up their children in the training and instruction of the Lord. It is not easy to be a Christian father. Countless are the temptations that prevent fathers from spending both quality and quantity time with their children. All too often fathers send conflicting signals to their children, "Do as I say, not as I do."

To whom can fathers turn to fulfill their responsibilities? To God and to His word. Our God not only tells us how we are to live, He also empowers us to accomplish it. All fathers have fallen short of what God expects of them. However, because we have a loving, heavenly Father who sent His Son to rescue us from our sins, all earthly fathers not only can receive forgiveness of sins but also the strength and power to be the kind of father God wants them to be.

Prayer: Heavenly Father, thank you for this wonderful day in which we celebrate the role of the father. Please help all fathers to live like Christian fathers, reflecting Your love to the glory of Jesus Christ. Amen.

<http://www.laughandlift.com>

“a father is someone that holds your hand at the fair

makes sure you do what your mother says
holds back your hair when you are sick
brushes that hair when it is tangled because
mother is too busy
lets you eat ice cream for breakfast but only
when mother is away
he walks you down the aisle
and tells you everything's gonna be OK

— Unknown

From Pastor's Desk

Preserving Relationships *from Pr Stenio*

One year ago Diane Roberts gave birth to her baby boy but she and her husband soon received the devastating news that Ryan had Down syndrome and a congenital heart defect. After surgery in June, doctors told them there was nothing else they could do for their son's heart. He had only weeks to live. Their grief was unimaginable.

One way they coped was to create a "bucket list" for baby Ryan.

A list of things any healthy boy might grow up enjoying, and as a family experience them with Ryan.

As the days went by, events were crossed off the list.

When friends asked Diane and Erik what they could do to help, Diane answered: "Just go create a memory with your kids."

Just go put a banana split down in front of your kids for dinner and watch their faces light up. They're going to remember that forever. Watch them smile."

So Diane's good friend, Melissa, kicked off the "Ryan's Banana Split Party."

Via the social media, Facebook, she sent a letter to 200 friends stating Diane's request.

The letter went viral and 75,000 Facebook users committed to having a banana split party!

Families from around the world have connected with Ryan's family through posting photos of their parties, and leaving encouraging notes for his parents.

Sadly, Ryan died on Sunday.

But a simple letter that expressed love and touched the hearts of the readers, built relationships around the world.

Demonstrated love is what will foster relationships, sympathy, support, and encouragement to others.

Happy
Birthday

last week: Maria Niestoruk 29.8
Maria Czajewska 31.8
today: Alicja Banasińska 1.9
Daniel Mrozowski 1.9
next week: Milena Paradowska 2.9
Tsion Tesema 4.9
Jano Ciz 7.9



Brakuje twoich urodzin w biuletynie?

Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym szczególnym dniu, podaj wiadomość do edytora biuletynu (informacje poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?

If you would like to be recognised on your special day, either send email or call the Bulletin Editor (information below) & the next time your birthday comes around you will see your name here.

Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Print: Henry Wawruszak

Bulletin:

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Do twoich usług:

Pastor Zboru: Pr Craig Gillis 0408 417 785
Pastor Młodzieży: Trent Martin 0423 475 658
Księgarnia wysyłkowa: Ania Kasprzak 9791 2360 0403 043 530

In Your Service:

Church Pastor: Pr Craig Gillis 0408 417 785
Youth Pastor: Trent Martin 0423 475 658

Kontakty/Linki:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841
Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869
Kościół ADS w Polsce www.adwent.pl
Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl
Victorian Conference vic.adventist.org.au
Victorian Youth <http://www.vicyouth.com/>
Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org
Adventist Mission www.global-mission.org
Sabbath School Network www.ssnet.org

Contacts/Links:

Życzymy wszystkim miłego Sabatu
Happy Sabbath to All!